

ANNEX III

DISPOSO:

Material de les etiquetes per a la identificació dels contenidors

Les etiquetes adhesives per identificar els contenidors de llet han d'estar fabricades en polièster i han de ser impreses per transferència tèrmica, a fi de garantir-ne la perdurabilitat en el temps.

Alhora, han d'incorporar un sistema de seguretat a fi d'evitar-ne la manipulació.

MINISTERI D'EDUCACIÓ, CULTURA I ESPORT

3167 REIAL DECRET 212/2004, de 6 de febrer, pel qual s'homologa el títol universitari de llicenciat en estudis d'Àsia Oriental, de només segon cicle, obtingut després de la superació del pla d'estudis conjunt de la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona i de la Facultat d'Humanitats de la Universitat Pompeu Fabra. («BOE» 44, de 20-2-2004.)

El Reial decret 1497/1987, de 27 de novembre, pel qual s'estableixen les directrius generals comunes dels plans d'estudis dels títols universitaris de caràcter oficial i vàlidesa a tot el territori nacional, estableix a l'article 12.1 que les universitats espanyoles poden organitzar, mitjançant un conveni, plans d'estudi conjunts conduents a un únic títol oficial els ensenyaments dels quals siguin impartits en dues universitats o més.

En el marc de la disposició esmentada, la Universitat Autònoma de Barcelona i la Universitat Pompeu Fabra han subscrit un conveni de col·laboració per a l'organització d'un pla d'estudis conjunt dels ensenyaments que condueixen a l'obtenció del títol, de caràcter oficial i vàlidesa a tot el territori nacional, de llicenciat en estudis d'Àsia Oriental, de només segon cicle, de les facultats de Traducció i Interpretació i Humanitats, respectivament, la implantació del qual ha estat autoritzada per la Generalitat de Catalunya.

Acreditats l'homologació del pla d'estudis esmentat per part del Consell de Coordinació Universitària i el compliment dels requisits bàsics que preveu el Reial decret 557/1991, de 12 d'abril, sobre creació i reconeixement d'universitats i centres universitaris, vigent en el que no s'oposi a la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, és procedent l'homologació del títol esmentat.

Aquesta homologació s'efectua d'acord amb el que estableixen l'apartat 4 de l'article 35 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, el Reial decret 360/2003, de 20 de març, pel qual s'estableix el títol universitari oficial de llicenciat en estudis d'Àsia Oriental i les directrius generals pròpies dels plans d'estudis conduents a l'obtenció d'aquell, així com les titulacions, els estudis de primer cicle i els complements de formació necessaris per a l'accés a aquests ensenyaments, i les altres normes dictades en el seu desplegament.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Educació, Cultura i Esport, i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 6 de febrer de 2004,

Article 1. Objecte.

1. S'homologa el títol universitari de llicenciat en estudis d'Àsia Oriental, de només segon cicle, de la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona i de la facultat d'humanitats de la Universitat Pompeu Fabra, una vegada acreditats l'homologació del seu pla d'estudis conjunt per part del Consell de Coordinació Universitària i el compliment dels requisits bàsics que preveu el Reial decret 557/1991, de 12 d'abril, sobre creació i reconeixement d'universitats i centres universitaris.

L'homologació del pla d'estudis al qual s'ha fet referència en el paràgraf anterior ha estat publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» de 27 d'agost de 2003, mitjançant una resolució conjunta dels rectorats de les universitats de data 25 de juliol de 2003.

2. La Generalitat de Catalunya pot autoritzar la impartició dels ensenyaments conduents a l'obtenció del títol homologat a l'apartat 1, i la Universitat Autònoma de Barcelona i la Universitat Pompeu Fabra poden procedir, en el seu moment, a expedir el títol corresponent.

Article 2. Avaluació del desenvolupament efectiu dels ensenyaments.

Als efectes del que disposen aquest Reial decret i els apartats 5 i, si s'escau, 6 de l'article 35 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, transcorregut el període d'implantació dels plans d'estudis als quals es refereix el paràgraf segon de l'apartat 1 de l'article 1, la Universitat ha de sotmetre a avaluació de l'Agència Nacional d'Avaluació de la Qualitat i Acreditació el desenvolupament efectiu dels ensenyaments corresponents.

Article 3. Expedició del títol.

El títol al qual es refereix l'apartat 1 de l'article 1 l'expedeixen els rectors de la Universitat Autònoma de Barcelona i de la Universitat Pompeu Fabra, conjuntament, d'acord amb el que estableixen l'apartat 2 de l'article 34 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, i altres normes vigents, amb menció expressa d'aquest Reial decret que homologa el títol.

A l'anvers del títol esmentat hi figura la denominació que estableix el Reial decret 360/2003, de 20 de març, i té el format que preveu l'annex II del Reial decret 1496/1987, de 6 de novembre, sobre l'obtenció, expedició i homologació de títols universitaris, amb la substitució de la frase «... de conformitat amb un pla d'estudis homologat pel Consell de Coordinació Universitària...», per la de «... de conformitat amb un pla d'estudis conjunt homologat pel Consell de Coordinació Universitària...».

Disposició final primera. Habilitació per al desplegament reglamentari.

Pel ministre d'Educació, Cultura i Esport, en l'àmbit de les seves competències, es dicten les disposicions necessàries per al desplegament i l'aplicació d'aquest Reial decret.

Disposició final segona. Entrada en vigor.

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 6 de febrer de 2004.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Educació, Cultura i Esport,
PILAR DEL CASTILLO VERA